

Canbo 康宝®

# CHOPSTICKS STERILIZER

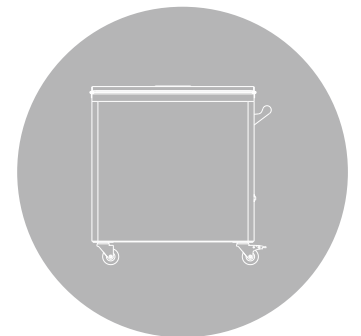
XDZ100 系列

B1

筷子消毒车

使用说明书

(使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管)



关注康宝官方微信



扫描快速报安装、维修

通讯地址:

广东省佛山市顺德区杏坛镇齐新路268号

 [www.canbo.cn](http://www.canbo.cn)  528325

全国服务热线: 4007000818

(如有更改, 恕不另行通知)

广东康宝电器股份有限公司

本产品由中国平安财产保险股份有限公司全国承保

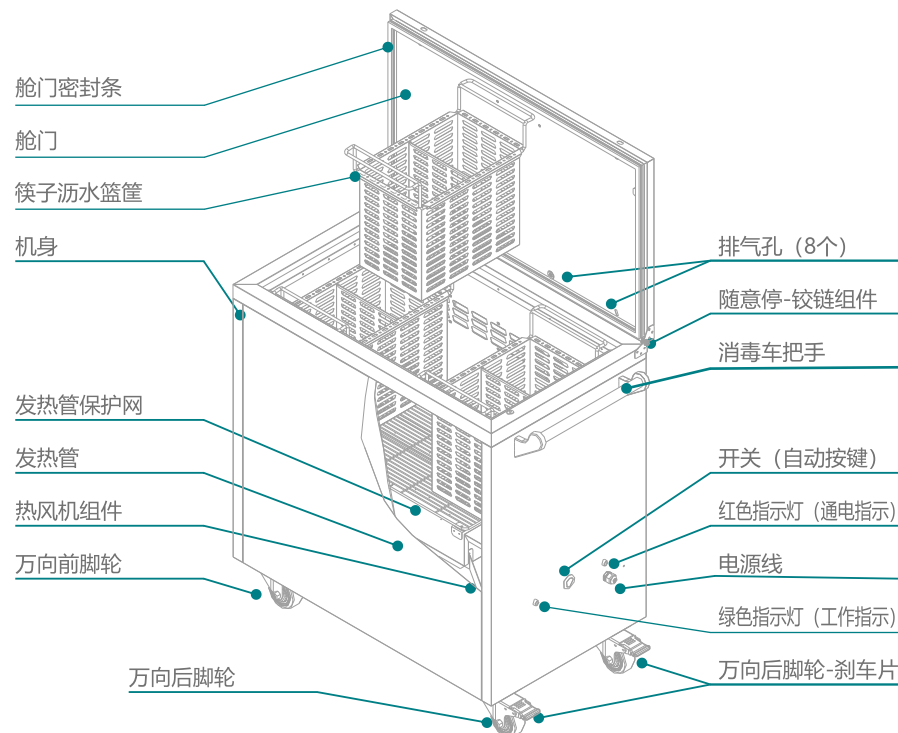
## 内部结构 STRUCTURE

感谢您使用康宝筷子消毒车。

XDZ100系列 筷子消毒车,是为酒店、食堂、餐厅等大型餐饮场所研发的消毒产品,具有高温消毒和烘干功能。能有效杀灭大肠杆菌、脊髓灰质炎等病毒等,产品符合国家标准要求。是酒店、食堂、餐厅等场所的筷子、叉勺等食具消毒的理想器具。

## 目录 DIRECTOR

一、内部结构	1
二、安装方法	2
三、注意事项	3
四、使用方法	4
五、具体技术参数	5
六、维修与服务	6



(此图只作示意, 具体以实物为准)

- ◆ 关好舱门后, 才能使整机工作。
- ◆ 不能把非食具放入消毒车内。
- ◆ 在消毒车工作结束的20分钟后, 才能打开舱门; 待筷子冷却后才能取用, 以免影响消毒效果、防止烫伤。
- ◆ 不能把塑料筷子或者塑料合金筷子放在消毒车中消毒。
- ◆ 不能向消毒车内注水, 以免发生电器件短路坏损, 影响安全。
- ◆ 高温! 小心烫伤! 消毒车工作期间应避免打开舱门, 以免蒸汽烫伤!



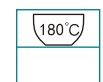
为保证烘干效果，建议：每个篮筐装300-350双筷子，整车3个篮沥水筐装约1000双筷子。



为保证烘干效果，在消毒前，先将清洗过的筷子装入到沥水篮筐中，沥水10-20分钟，再放到消毒车内消毒和烘干。



耐温低于75°C的食具不能置于本产品中消毒、烘干；



只能消毒和烘干竹、木、金属餐具，对于耐温低于180°C的食具，如高温、塑料、硅胶制品和不耐高温的玻璃制品等，这类食具是不能放到消毒车内消毒和烘干。



筷子消毒车是筷子专用消毒器具，请不要将有隔层碗碟放入消毒车内消毒、烘干，由于这类餐具的隔层内有空气，高温时空气膨胀，容易造成这类餐具的变形或者爆裂，故消毒时不要把这类有隔层的餐具放到消毒车内高温消毒。

## 安装方法 METHOD OF ERECTION

- ◆ 消毒车应水平放置在底面上，使消毒车的四个脚轮同时着地，摆放平稳。
- ◆ 消毒车工作时，应将后脚轮的刹车片按下，防止车子移动。
- ◆ 电源插座应使用容量10 A标准三孔插座，必须有可靠的接地装置。

## 注意事项 ATTENTIONS

电源插座必须有可靠的接地线，用户不得擅自改插头，禁止无接地运行；

电源插座不应安装在橱柜等用户不易触碰的地方，以便用户在清洁时断开电源；

使用过程中，如出现故障，应马上停止使用，并通知康宝电器维修中心或代理商安排检查维修；

指示灯灭后不宜立即取用筷子，此时柜内仍处于高温状态，待降至较低温度时再行取用，以免烫伤；



注意

使用过程中，出现异常情况(如异常噪声、气味、温度升高、烟雾等)应立即拔掉消毒车的电源插头，尽快通知康宝电器维修中心或代理商安排检查维修；

保养维护时，应首先拔下电源插头，确保完全断开电源；

如果器具的电源软线损坏，必须由康宝电器维修中心或代理商安排专业人员来更换；

消毒、烘干完成后，请将电源线插头拔下；

本器具的安全使用年限为10年(自购机之日起计算)，若维护保养良好，可延期至15-20年；

工作过程中，请勿触摸门玻璃或把手，以免烫手；



禁止

不要把排气孔堵住；

切勿将消毒车安装在易燃物附近，亦不得将毛巾、衣服等物品放在柜内、柜上或旁边；

特殊适用人群（如儿童等）禁止使用本器具；



提示

废旧器具的处理方法：对于超出安全使用年限或不具备维修价值的废旧器具，请交给符合资质的回收企业、家电经销商或售后服务机构处理，用户不应擅自丢弃和从事拆解活动。

## 使用方法 HOW TO USE



- ◆ 插上电源线，红色指示灯亮起，表示消毒车已经接通电源
- ◆ 按一次“开关”键，蜂鸣器发出一声“哔”声，工作指示灯（绿色）亮起，进入自动消毒状态；
- ◆ 工作过程中，按一次“开关”键，停止工作，（绿色）指示灯熄灭；如需继续工作，需要再按一次“开关”，直到工作时间自动结束，（绿色）指示灯熄灭。
- ◆ 在工作过程中打开消毒车舱门，消毒车仍然处于工作状态。工作期间应避免打开舱门，以免蒸汽烫伤。

按键	操作
----	----



开关

按一下“开关”键消毒车自动工作120分钟，再按一次“开关”键，则取消工作



注意

初次使用消毒车，由于高温烘烤发热管涂层、密封条、保温材料等，产品会产生些许异味，内胆金属材料经热胀冷缩会有微响声，此属正常现象，所发气味不会对身体健康产生影响，并随着使用次数的增多，气味会逐渐消失。



警告

在消毒车工作过程中如需打开柜门，请切断电源。  
(注意:消毒车的内部高温容易烫伤,请小心使用.)

## 具体技术参数 DATA SHEET

产品型号	XDZ100	
产品特征	B1	
电 源	220V~ 50Hz	
额定输入功率	1400W	
容 积	100 L <sup>+0</sup> / <sub>-10%</sub>	
消毒车	消毒星级	*
	消毒温度	105°C <sup>+45</sup> / <sub>-5</sub> °C
	消毒时间	≥15 min
用 途	筷子消毒 (适用耐温高于180°C的 竹、木、金属筷子)	
发热管有效使用寿命	≥5000 h	
工作周期(负载)	≥120 min	
每个篮筐承载额定重量	5.5 kg	
净 重	30.0 kg	
外形尺寸(长×宽×高)	750mm×450 mm×825mm	
执行标准	GB 17988 QB/T 5199	
生产企业卫生许可证号	粤卫消证字 [2018] -05-第0026号	

## 维修与服务 SERVICING & SERVICE

- ◆ 定期使用，每周至少使用一次，可有效避免细菌滋生。
- ◆ 最好将碗筷沥干，再放进消毒车，禁止将消毒车安装在容易受潮或淋湿的地方。
- ◆ 宜经常清洁。清洁时应彻底断电后，用湿毛巾蘸少许中性清洁剂，轻轻擦去柜内外污渍，再用干净的湿毛巾擦去清洁剂。
- ◆ 如果使用过程中出现异常现象，应立即停止使用并拔掉电源插头，请专业人士对本机进行拆卸检修。

常见故障	原因分析	处理方法
整机不工作	插头与插座接触不良	修理或更换
	电源线断路	更换电源线
没有热风	风机坏	更换风机
	电路板坏	更换电路板
	发热器坏	更换发热器
发热管不工作	电路板坏	更换电路板
	发热管坏	更换发热管

- ◆ 因使用不当，保养不善而损坏者，仍予以维修方便。请用户不要撕去消毒车上的出厂编号，以便维修人员核实记录；
- ◆ 要求维修服务请与本公司售后服务部联络。

### 康宝产品保修卡

NO.:

产品型号: \_\_\_\_\_ 机身条形码: \_\_\_\_\_

发票号码: \_\_\_\_\_ 购买日期: \_\_\_\_\_

用户姓名: \_\_\_\_\_ 电话号码: \_\_\_\_\_

住 址: \_\_\_\_\_

我司将按照《中华人民共和国消费者权益保护法》的有关规定为您提供优质的服务。

一、康宝产品维修卡随每台产品附带，由顾客妥善保存，以作产品维修凭证，遗失不补。

二、产品保修规定

1、商用消毒柜电器部件包修一年，非产品质量问题不在包修范围内。玻璃门体为易碎品不包修。

2、包修期是以购机发票的日期开始计算，如果无法出示发票则以产品安装日期为准，未记录安装日期的则以产品流水码查询出厂日期加90天作为包修计算日期。

3、家用产品用于商业用途包修期为6个月。

4、下列情况，不属于免费包修服务范围，我公司可向您提供产品有偿收费服务：

- (1) 不能提供有效购机票据；
- (2) 没有按照说明书的要求安装或使用而造成产品故障；
- (3) 自行维修、保养或使用不当造成损坏；
- (4) 非产品质量问题，属人为造成的损坏。
- (5) 自然灾害导致产品损坏。

三、最终解释权归广东康宝电器股份有限公司。

全国服务热线：4007000818

# 产品安装维修记录表

产品名称		产品型号	
安装单位		安装日期	
产品条形码 (填写)			
维修日期	故障内容		维修单位
	故障情况	更换配件	

注意事项:

保修期内产品维修完后, 由维修人员填写《产品安装维修记录表》中产品维修的内容。

# 产品的有害物质限制使用标识表

有害物质的名称和含量表

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电源线	○	○	○	○	○	○
内部连接线	○	○	○	○	○	○
控制器	×	○	○	○	○	○
消毒装置	×	○	○	○	○	○
橡胶件	×	○	○	○	○	×
塑料件	×	○	○	○	○	×
紧固件	×	○	○	×	○	○
层架	○	○	○	×	○	○
内胆	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
门玻璃	○	×	×	○	○	○
保温层	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

说明:

1. 以上“×”的部件, 部分含有有害物质超过是由于目前行业技术水平有限, 暂时无法实现替代或减量化。
2. 某些型号的产品可能不包含上表中的某些部件, 请以实际购买机型为准。



有害物质限制使用标志

环保使用期限15年: 表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变, 用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

箭头循环标志: 表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后, 不应被随意丢弃, 请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理, 正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。  
本产品长期使用不会对人体产生危害, 请放心使用。